



BSU TARTÓ ÉS TÖLTŐ KONZOL

OB WB

TITKOS ASPIRÁTOROK OB2012, OB1000 és OB3000 számára

HASZNÁLATI UTASÍTÁS





PRODUCT BY:

OSCAR BOSCAROL SRL
Via Enzo Ferrari 29
39100 Bolzano
ITALIA

Tel. +39 0471 932893

Fax : +39 02 57760140

info@boscarol.it

www.boscarol.it



Gyártói és készülékinformációk:

- Az Oscar Boscarol az ISO 13485 és az ISO 9001 nemzetközi szabványoknak megfelelő minőségirányítási rendszert alkalmaz.
- Az OB WB nem orvostechnikai eszköz, és az OB3000, OB2012 és OB1000 orvostechnikai eszközök rögzítésére és rögzítésére szolgáló kiegészítő rendszer.
- A készüléket kizárólag ezeken az eszközökön való használatra szánják.

A jelen használati utasításról

- Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz az orvostechnikai eszköz biztonságos, hatékony és szabályszerű használatához.
- Használja az ebben a dokumentumban szereplő információkat a felhasználók képzéséhez és a képzésük megerősítéséhez.
- Ez a kézikönyv nem módosítható (még részlegesen sem). Szükség esetén csak a készülék gyártója végezhet módosításokat.
- Ezeknek a használati utasításoknak mindig a készülékhez kell tartoznia. Javasoljuk az elektronikus változat használatát, és annak elérhetővé tételét az üzemeltetők PDA-kon, táblagépeken és mobiltelefonokon.

Ez a használati utasítás a következő készülékekre vonatkozik:

OB WB

BSU810								
--------	--	--	--	--	--	--	--	--



INDICE

INDICE.....	3
0 SZIMBÓLUMOK ÉS PIKTOGRAMOK JELENTÉSE.....	4
0.1 A készüléken és ebben a felhasználói kézikönyvben használt szimbólumok	4
1 FIGYELMEZTETÉSEK, ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS FONTOS INFORMÁCIÓK	5
2 FONTOS INFORMÁCIÓ.....	5
3 OB WB TARTÓ ÉS TÖLTŐ KONZOL	6
4 KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA.....	6
4.1 Működés, kezelőszervek és elektromos csatlakozások.....	6
4.2 A fali konzol beszerelése járművekre	7
4.3 A készülék teljes mérete konzollal együtt	8
4.4 Tápkábel csatlakoztatása	8
4.5 A porszívó rögzítése az OB WB tartóra	8
4.6 A tartókonzol működőképességének vizsgálata	9
5 ÚJRAFELHASZNÁLÁS ÉS KARBANTARTÁS	10
5.1 A készülék csatlakoztatása után	10
5.2 A konzol tisztítása	10
5.3 A tápegység ellenőrzése	10
• Ha a polaritás felcserélődik, a készülék nem tölthető fel és nem táplálható. Forduljon hivatalos szervizközpontoz vagy a jármű gyártójához.	10
• Ha nincs feszültség, forduljon hivatalos szervizközpontoz, vagy állítsa vissza a biztosítékot.	10
• Ha a készülék bekapcsolásakor működési rendellenességeket tapasztal, forduljon hivatalos szervizközpontoz vagy a jármű gyártójához. <i>Smontaggio della staffa di supporto</i>	10
5.4 Bontás és az életciklus végének lezárása	11
6 PÓTKÉSZLET.....	11
7 TECHNIKAI SEGÍTSÉGNYÚJTÁSI SZOLGÁLAT	11
8 MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK ÉS HIVATKOZÁS A SZABVÁNYOKRA.....	11
9 GARANCIA	11



0 SZIMBÓLUMOK ÉS PIKTOGRAMOK JELENTÉSE

0.1 A készüléken és ebben a felhasználói kézikönyvben használt szimbólumok

	Fontos figyelmeztetések: olyan információk, amelyek fontosak a készülék helyes használatához és a kezelőt, a beteget és/vagy a készüléket ért sérülés veszélyének elkerülése érdekében.
	Figyelmeztetések: olyan információk, amelyekre figyelmet kell fordítani.
	A készülék helyes használatára vonatkozó megjegyzések vagy információk
1.	Az elvégzendő műveletek listája: kövesse őket lépésről lépésre
	Olvassa el figyelmesen és maradéktalanul ezt a használati utasítást
	Jelzi, hogy a felhasználónak a jelen használati utasítást kell tanulmányoznia, mivel a szóban forgó eszközön nem jeleníthető meg olyan információ, például figyelmeztetések és óvintézkedések.
	Gyártó
	A gyártás dátuma
	Ne dobja ki a készüléket a normál háztartási hulladékkal együtt. Az Európai Közösség 2012/19/EU irányelve - Elektromos és elektronikus berendezések hulladéka (WEEE).
	Karbantartás szükséges (forduljon a gyártóhoz és/vagy annak hivatalos szervizközpontjaihoz).
	II. osztályú szigetelési osztály (az IEC 60601-1 szerint)
	Ezt a készüléket csak a megadott hőmérsékleti tartományban használja. Az e határértékeken kívüli használat veszélyeztetheti az orvostechnikai eszköz működését, biztonságát és rögzítését, amelyhez a készüléket szánták.
	Páratartalommal kapcsolatos használati korlátok
	Rendelési szám (készülékkód)
	Kérjük, olvassa el a megadott weboldalon elérhető más nyelvű használati utasításokat.
	Gyártási tétel
	Sorszám



	Csak beltéri használatra
	Veszély: Ne csatlakoztassa a konzolt hálózati feszültséghez.
	Egyenáram

1 FIGYELMEZTETÉSEK, ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS FONTOS INFORMÁCIÓK

Olvassa el figyelmesen



Ez a kezelési útmutató egyszerű, könnyen érthető nyelven készült. Ha nehezen értelmezi a leírtakat, forduljon a gyártóhoz további felvilágosításért.



Phone +39 0471 93 28 93



info@boscarol.it

- Kérjük, a készülék használata és telepítése előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.
- A tartókonzol úgy tervezték, hogy az OB2012, OB1000 és OB3000 aspirátorok mentőautókhoz, kórházakhoz, rendelőkhoz és/vagy más egészségügyi létesítményekhez rögzíthetők legyenek.
- A konzol nem használható az Oscar Boscarol srl által gyártott BSU termékcsaládba tartozó eszközökön kívül más orvosi eszközök rögzítésére.
- Az OB WB tartókonzol a mellékelt kábellel megfelelően csatlakoztatva a külső áramforráshoz (csak SELV típusú) lehetővé teszi a belső akkumulátor töltését és a szívóegység működtetését.
- A konzol felszerelését az ebben a kézikönyvben említett jelzéseknek és az EN 1789:2021 szabvány követelményeinek megfelelően kell elvégezni. Ennek elmulasztása veszélyeztetheti a betegek és a felhasználók biztonságát. A konzol 10 g-ig tartó pozitív és negatív gyorsulásnak is ellenáll.
- Soha ne változtassa meg a konzol mechanikus, elektromos és szerkezeti részeit. Az ilyen beavatkozások nem teszik biztonságossá a készüléket, és nem teszik lehetővé a helyes használatát, valamint károsítják a csatlakoztatott és a táplált készüléket.
- A felhasználó semmilyen technikai beavatkozást nem végezhet a készüléken. Csak a jelen használati utasításban feltüntetett műveletek engedélyezettek. Bármilyen műszaki probléma, időszakos ellenőrzés és javítás esetén forduljon a hivatalos szervizhez és/vagy a gyártóhoz.
- Mindig csak a gyártó (Oscar Boscarol srl) által szállított pótalkatrészeket használjon, hogy garantálja a készülék maximális hatékonyságát és biztonságát.
- Ne távolítsa el és/vagy ne módosítsa el a csatlakozót és a kioldó rugót, hogy a rögzített eszköz tömörségét 10 g negatív gyorsulású erőig biztosítsa.



Ha a felhasználó vagy a beteg a használat során olyan veszélyről, mellékhatásról, az eszköz által okozott balesetről vagy kritikus (működési és szerkezeti) problémáról szerez tudomást, amelyről a jelen használati utasítás nem szól, azt haladéktalanul jelentenie kell a gyártónak az alábbi e-mail címen: raq@boscarol.it.



A konzolt az EN 1789 szabványnak megfelelően tervezték az orvosi eszközök mentőautókban történő rögzítésére és telepítésére vonatkozó követelményeinek megfelelően, és lehetővé teszi a BSU Boscarol OB1000, OB2012 és OB3000 aspirátorcsalád rögzítését. A tápegység csak 12-15 VDC (OB2012-OB1000) és 11-30 VDC az OB3000 aspirátor esetében. Soha ne csatlakoztassa a konzolt hálózati feszültséghez vagy az elfogadott feszültségtartományon kívülre.

2 FONTOS INFORMÁCIÓ



A készüléket a legújabb szabványoknak megfelelően tervezték és tesztelték. A készüléknek nem megfelelő és/vagy nem szakképzett szerelő által végzett csatlakoztatása a jármű elektromos rendszeréhez károsíthatja a készüléket és kárt okozhat magában az elektromos rendszerben.



	A készüléket legalább 12 havonta egyszer ellenőrizni kell a szerződéses szervizközpontnak vagy a gyártónak. A készüléket 2 évente elektromos és mechanikai szempontból ellenőrizni kell. Ezt csak hivatalos szervizközpont vagy a gyártó végezheti el. A készülék élettartama, ha minden biztonsági karbantartást elvégeztek, a gyártástól számított 10 év.
	A készülék szennyeződése: Szigorúan tilos szennyezett készülékeket küldeni a gyártónak, a telepítőnek vagy a hivatalos szervizközpontnak. Az ilyen állapotban beérkezett eszközöket visszautasítjuk, és visszaküldjük a feladónak a megfelelő következményekkel együtt. Az egészségügyi hatóságokat tájékoztatni kell az esetleges fertőzésről.

3 OB WB TARTÓ ÉS TÖLTŐ KONZOL

A készüléket mentőjárművek fedélzetére történő felszerelésre tervezték. Ezt a műveletet csak arra felhatalmazott személyzet és járműszerelők végezhetik, miután alaposan felmérték az adott folyamatípushoz kapcsolódó kockázatokat (lásd az ISO 14971 legújabb kiadását). A telepítés után a készüléket tesztelni kell. Az elvégzendő vizsgálatok lehetnek dinamikusak vagy számítógépes szimulációkkal végzetek (ezeket validálni kell), hogy garantálni lehessen az eszköz tömítettségét és rögzítését, amelynek akár 10 g gyorsulási/lassulási erőnek is ellen kell állnia. Soha ne használjon sérült vagy módosított készüléket..

4 KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Az OB WB tartókonzolt úgy tervezték és gyártották, hogy az OB2012, OB1000 és OB3000 orvosi váladékszívókat a falra lehessen rögzíteni. Mentőautókban és orvosi járművekben, kórházakban és/vagy rendelőkben rögzíthető. A konzol egy elektromos kábellel van felszerelve, amelyet a megfelelő egyenáramforráshoz (SELV) kell csatlakoztatni, a szívó típusától függően:

- OB 1000 és OB 2012 porszívó 12 VDC (12 V egyenáram)
- OB 3000 porszívó 10-30 VDC (egyenáram)

A külső egyenáramú áramforráshoz való csatlakozás lehetővé teszi a készülék áramellátását és a belső akkumulátor egyidejű feltöltését. Az egyszerű rögzítés, a biztonság és a hatályos szabványoknak való megfelelés garantálja a felhasználó számára a könnyű és biztonságos használatot, védve a felhasználókat és a betegeket baleset és/vagy a mentőjármű felborulása esetén.

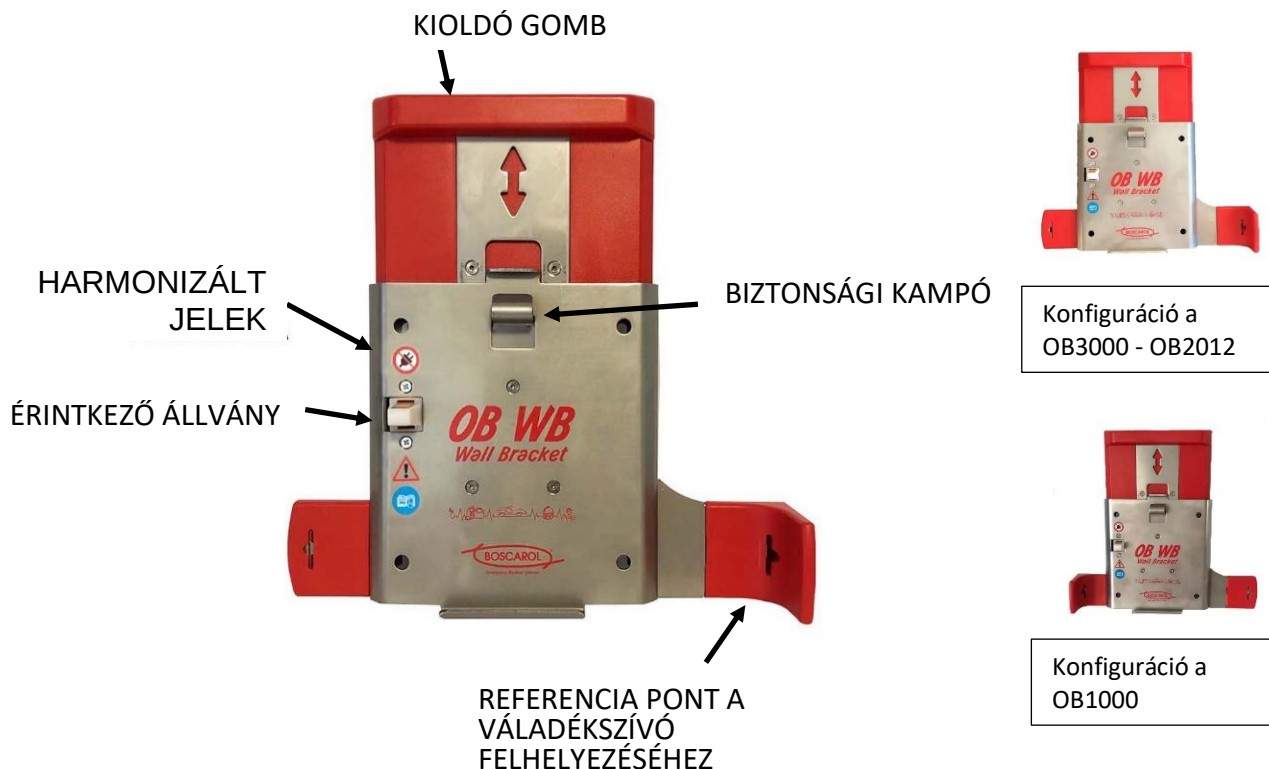
 Energiaforrás SELV	Energiaforrás: Az áramforrásnak meg kell felelnie a törvények és rendeletek által előírt követelményeknek. Nem használhatók olyan tápegységek, amelyek nem estek át az orvostechnikai eszközök megfelelőségi vizsgálatán. A külső tápegységnek meg kell felelnie az IEC 60601-1, IEC 60601-1-2 és az orvostechnikai eszközök hitelesítésével kapcsolatos összes többi szabványnak.
---------------------------	---

4.1 Működés, kezelőszervek és elektromos csatlakozások

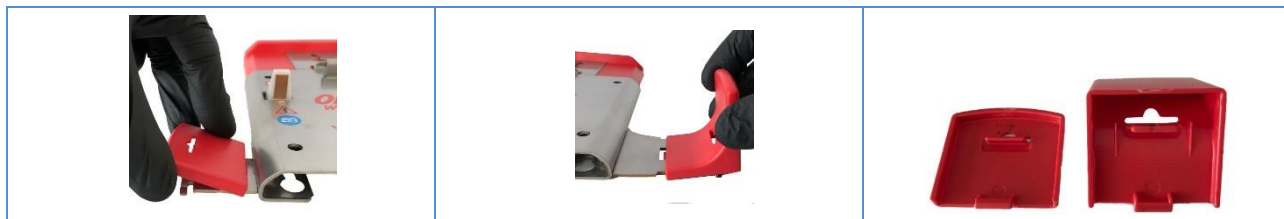
Az OB WB konzol úgy van kialakítva, hogy csökkentse a készülék behelyezésével járó kockázatokat és a tipikusan kritikus, mozgó járművekben való használatát. Több különálló szakaszban hajlított acéllemezéből készül, és nincs hegesztés vagy csavarozás.

A konzol elsősorban három fémrészből, valamint egy ütészálló ABS-ből készült rögzítő- és kioldógombból áll. Az elsődleges részen lyukak vannak a falhoz való rögzítéshez, míg a retesz/kioldógomb egy acéllemezhez van rögzítve, amely függőlegesen csúszik az alaplemezre. A készülék rögzítési biztonságát egy kalibrált rugó garantálja, amelynek meghatározott rugalmassági együtthatója lehetővé teszi, hogy 10 g gyorsulási/lassulási erőig hatékony legyen.

A következő oldalon látható ábra a konzolt mutatja az összes alkatrészével együtt..



Az alján lévő két piros műanyag lamella arra szolgál, hogy az összes gyártott porszívó felerősíthető legyen. Az OB2012 és OB3000 porszívóknál az "L" alakú hivatkozás a jobb oldalon, míg az OB1000 porszívónál a bal oldalon található (a tartóra előlről nézve). Hibás összeszerelés esetén egyszerűen egy lapos csavarhúzóval emelje be a műanyag alkatrészt a nyílásba, és távolítsa el. Ezután helyezze vissza helyesen a konzol fémrészébe nyomva..



Az áramellátó és töltőrendszer (lásd a fenti ábrán az érintkezőtartót) úgy van kialakítva, hogy kizárja a két érintkező (pozitív és negatív) közötti rövidzárlat lehetőségét, és még a tartóba való helytelen behelyezés esetén is garantálja a diszkrét ellenállást. Az érintkezők rézzel bevont rozsdamentes acélból készülnek (az elektromos érintkezési ellenállás csökkentése érdekében). A konzol elektromos kábele SELV feszültséggel való használatra alkalmas, és soha nem szabad hálózati feszültségre csatlakoztatni.

Védje a tápvezetékét megfelelő teljesítményű biztosítékkal (15 A megszakítási értékű biztosíték ajánlott). Elektronikus védelmi rendszerek használhatók. A vákuumos medencetisztító elektromos motorból álló szívószivattyúval van felszerelve, ezért fontos szem előtt tartani a be- és kikapcsolás okozta hatásokat..

4.2 A fali konzol beszerelése járművekre

A fali konzol mentőjárművekbe történő beszerelése a járműszerkezet előzetes tanulmányozását és tesztelését igényli. Az EN 1789:2021 a járműbe szerelt orvostechnikai eszközökre vonatkozó különleges megfelelőségi vizsgálatokat ír elő. A következő tényezőket mindig figyelembe kell venni:

1. A tartókonzolt és a készüléket úgy kell felszerelni, hogy a legfeljebb 10 g-os gyorsulási/lassulási erők ne engedjék, hogy a konzol a lehorgonyzott és rögzített készülékkel együtt leváljon a falról. A test vagy a betegter szerkezetének megfelelő megerősítését a szerelőnek mindig figyelembe kell vennie a kockázatelemzés megtervezésekor és elkészítésekor.
2. Az EN 1789 szabvány szerint a készüléket akkor kell tudni működtetni és vezérelni, amikor a kezelő ül és a biztonsági övvel rögzítve van. A megfelelő környező tereket úgy kell kialakítani, hogy megfeleljenek ennek a követelménynek.



3. A konzol falon való elhelyezésénél figyelembe kell venni a kezelők magasságát és azt is, hogy a készülék biztonságos be- és kihúzásához két kézre van szükség (lásd a jobb oldali képet). A konzolt nem ajánlatos a jármű padlójától 130 cm-nél nagyobb magasságban felszerelni.

4.3 A készülék teljes mérete konzollal együtt

A konzol felszerelése előtt gondosan fel kell mérni a vákuumos medencetisztító teljes méreteit a modellnek megfelelően.

Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a konzol falhoz rögzítése után nem lehet rögzíteni a porszívó medencetisztítót, mivel annak méretei kilógnak magának a konzolnak az alakjából.



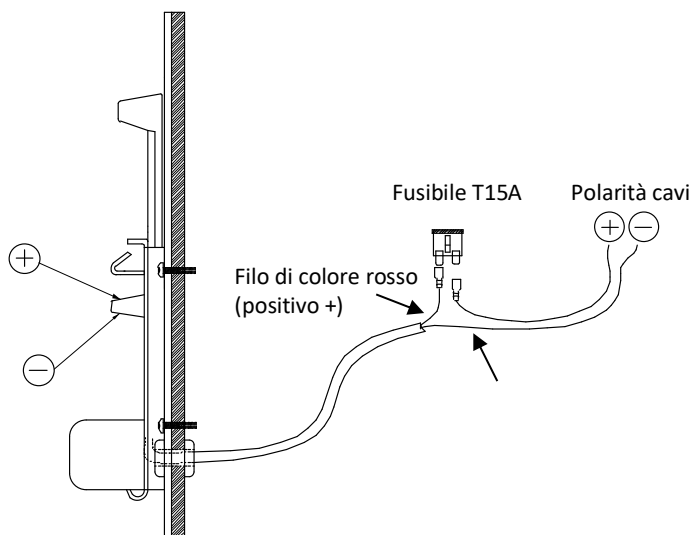
Telepítési
kockázatok

A tartó- és tápegység-konzol kisebb méretű, mint a lehorgonyzott eszköz. Mielőtt a falra rögzíti, mindig vegye figyelembe, hogy a porszívó típusától függően mekkora helyre van szükség. Az eszközt mindig biztonságosan és viszonylag könnyen kell tudni rögzíteni/levenni. A porszívók méretei megtalálhatók a megfelelő használati utasításokban, amelyek a <https://www.boscarol.it/ita/eifu.php> weboldalról is letölthetők.

4.4 Tápkábel csatlakoztatása

A OB WB konzol egy tápkábelrel van felszerelve a jármű áramforrásához való csatlakozáshoz. Ezt a kábelt úgy tervezték, hogy a falba illeszthető legyen, ahol a konzol rögzítve van.

Csatlakoztassa az elektromos kábelt a 12 V egyenáramú áramforráshoz az OB2012 és OB1000 porszívók esetében, illetve 11÷30 V egyenáramú áramforráshoz csak az OB3000 porszívó esetében. A kábel csatlakoztatását mindig megfelelő keresztmetszetű vezetékeken kell elvégezni, és megfelelő elektromos biztonsági eszközzel, általában biztosítékkal vagy hasonló, legalább 15A értékű alkatrészrel kell védeni. Ez a védelem rövidzárlat, a konzol és/vagy a csatlakoztatott porszívó meghibásodása esetén lép közbe. Az áramforráshoz való csatlakoztatásnál figyelembe kell venni a tápkábel polaritását (lásd az oldalsó képet). A helytelen csatlakoztatás nem okoz meghibásodást vagy üzemzavart, de nem teszi lehetővé az orvostechnikai eszköz szabályos működését és feltöltését.



Az IEC 60601-1-2 szabvány elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó rendelkezései szerint kötelező betartani a készülék használati utasítását



Interferencia
kockázatai

Az OB WB tartó és az orvostechnikai eszköz elhelyezésénél és rögzítésénél figyelembe kell venni az elektromágneses interferencia lehetséges hatásait, amelyek akkor alakulhatnak ki, ha az eszköz a végleges rögzítési pozícióban más elektromos orvostechnikai eszközök közelében vagy szomszédságában van elhelyezve. Javasoljuk, hogy a készülékek között mindig tartsanak legalább 30 cm-es minimális távolságot. A jármű tervezési szakaszában elvégzett kockázatelemzésnek figyelembe kell vennie ezeket a hatásokat is (EMC).

4.5 A porszívó rögzítése az OB WB tartóra

Az OB WB tartókonzolt úgy tervezték és gyártották, hogy a működtetés egyszerű és könnyű legyen. Az elvégzett használhatósági tanulmány minimálisra csökkentette az orvostechnikai eszköz fel- és levételével járó kockázatokat.

Az orvostechnikai eszköz rögzítésekor és levételekor mindig két kéz használata javasolt.

A következő oldalon található képek szemléltetik a helyes lépéseket. A képen az OB2012-es szívógép látható, amely a BSU család legnehezebb változata.



Posizione finale

OA vákuumos medencetisztító behelyezése és kihúzása (a képen OB2012 modell):

- Miután az 1. képen látható módon két kézzel megfogta a porszívót, helyezze az alját a tartókonzol csúszkájára.
- Helyezze a készüléket a jobb oldalra a műanyag referenciára (piros) a képen látható módon. Az OB1000 porszívó esetében lásd a tartókonzol bal oldalát.
- Helyezze a készüléket függőleges helyzetbe, és a felső fogantyúban lévő kezével helyezze ujjait a piros gombra, és nyomja lefelé. Ekkor nyomja be a porszívót a helyére, és engedje el a gombot, amelynek felfelé kell csúsznia.
- Mielőtt levennie kezét a vákuumos medencetisztítóról, győződjön meg arról, hogy az megfelelően rögzítve van (a vákuumos medencetisztítót kissé előre húzva kell rögzíteni). Győződjön meg róla, hogy a konzol vezetője a legmagasabb felső ponton van.
- A vákuumos medencetisztító végleges helyzete a fenti képen jobbra látható.
- A medenceporszívó kihúzásához tegye a kezét a fogantyúba, és ujjával nyomja meg a piros gombot. A másik kezével fogja meg a készüléket, és kissé lefelé fordítva húzza ki a tartóból.



Soha ne erőltesse a porszívót a helyére. A készülék rögzítése után győződjön meg arról, hogy az akkumulátor feltöltődött-e. Ellenőrizze, hogy a porszívó elején lévő jelzőfény világít-e (zöld = töltés vége, sárga = töltés folyamatban).

4.6 A tartókonzol működőképességének vizsgálata

LAz ebben a bekezdésben leírt tesztelési műveletek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy mechanikai és elektromos szempontból ellenőrizze a konzol működőképességét. Ha a teszt sikertelen, vagy ha a töltöttségi állapot és az áramellátás nem felel meg, kérje a hivatalos szerviz segítségét. Ezt az ellenőrzést naponta legalább egyszer, a műszak elején el kell végezni. Ezeket az ellenőrzéseket havonta vagy szükség szerint végezze el:

- Ellenőrizze a konzol működését (porszívó nélkül) a reteszelő- és feloldógomb ismételt megnyomásával. A mozgásnak simának kell lennie, és nem szabad, hogy a mechanizmus elakadjon.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a rögzítőcsavarok teljesen meg vannak-e húzva (a csavarhoz megfelelő átmérőjű csavarhúzóval).
- Győződjön meg róla, hogy a két piros műanyag lamella teljesen be van-e helyezve a mellékelt fémházakba.
- Helyezze be a szívót a tartóba az előző képeken látható módon.
- Ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a porszívó elején lévő jelzőfény világít-e.
- Kapcsolja be a porszívót, és ellenőrizze, hogy működik-e.



AVVERTENZE

Ha a fent leírt vizsgálat sikertelen, azonnal forduljon a hivatalos szervizhez vagy a gyártóhoz. Ne babráljon a mechanikus alkatrészekkel, az érintkeződobozzal és/vagy a biztonsági rugóval. A tartókonzol és/vagy annak mechanikus és elektromos eszközeinek manipulálása súlyosan veszélyezteti a készülék biztonságát és hatékonyságát a terepen.



5 ÚJRAFELHASZNÁLÁS ÉS KARBANTARTÁS



5.1 A készülék csatlakoztatása után

Mindig ellenőrizze, hogy a porszívó elején lévő jelzőfény világít-e, ami megerősíti, hogy a belső akkumulátor áramellátása és feltöltése folyamatban van. Mindig ellenőrizze, hogy a medenceporszívó megfelelően ül-e a tartókonzolban. A porszívót magához húzva nem szabad, hogy a porszívó meglazuljon. Baleset esetén a tartó konzolt és a porszívót mindig ellenőriztesse a hivatalos szervizben vagy a gyártóval..

5.2 A konzol tisztítása

A konzol nem igényel különösebb tisztítást, de előfordulhat, hogy fertőtleníteni kell. Ebben az esetben a következőképpen járjon el:

- Viseljen egyéni védőfelszerelést (FFP2 maszk stb.).
- Húzza ki a biztosítékot vagy a konzol tápkábelét.
- Fújja ki a konzolt sűrített levegővel (legfeljebb 2 bar), hogy eltávolítsa az esetleges maradványokat vagy vízkőlerakódásokat.
- A konzol tisztításához használjon nem agresszív fertőtlenítőszeret (a nagyobb biztonság érdekében használjon orvosi eszközökre alkalmas fertőtlenítőszeret). Ezt megkönnyítheti fertőtlenítőszerrel átitatott kefék vagy rongyok használata.
- Ha végzett, szárítsa meg az összes tiszta alkatrészt, és csatlakoztassa újra a tápegységet.
- Végezze el a 4.6. fejezetben leírt összes vizsgálatot.

Az eszköz megfelelő fertőtlenítése és dekontaminálása érdekében javasoljuk, hogy vásároljon speciális, orvosi eszközök tisztítására jóváhagyott, az emberre és a környezetre nem káros fertőtlenítőszeret. Ne használjon csiszolóanyagokat. Az Oscar Boscarol srl tud Önnek ilyen fertőtlenítőszeret szállítani (a váladékszívóinkhoz is alkalmasak). Ezek a különböző formátumokban (törölköndők, spray-k, folyadékok) kapható fertőtlenítőszer laboratóriumi vizsgálatnak vannak alávetve, és garantálják a vírusok, baktériumok és mikroorganizmusok hatástalanítását. Rendszeres használatukkal elpusztítják és megakadályozzák a veszélyes biofilmek (baktériumoknak, penészgombáknak, vírusoknak és mikroorganizmusoknak könnyen otthont adó felületi rétegek) kialakulását.

	Megváltozott elektromos érintkezők	Az érintkezők oxidálódása vagy megváltozása esetén forduljon a hivatalos szervizközponthoz vagy a gyártóhoz.
	Részletesebb információért kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a info@boscarol.it e-mail címen.	

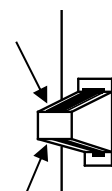
5.3 A tápegység ellenőrzése

A tartókonzolt úgy is tervezték, hogy lehetővé tegye az OB2012, OB1000 és OB3000 váladékszívók áramellátását és töltését. A tápfeszültségnek 12 és 15 VDC között kell lennie az OB2012 és az OB1000 esetében, és 11 és 30 VDC között az OB3000 esetében. A jármű áramellátó rendszerének elektromos ellenőrzését mindig tapasztalt és képzett személyzetnek kell elvégeznie..

Az érintkezőkön lévő feszültség ellenőrzéséhez használjon egy egyenfeszültség-tartományra beállított voltmérőt, és mérje meg a konzolon lévő két érintkezőn lévő feszültséget. A mért feszültségnek meg kell felelnie a jelen használati utasításban és a mellékelt ábrán megadottaknak. Ha nincs feszültség, vagy ha a polaritás megfordul, a következőképpen járjon el:

- Ha a polaritás felcserélődik, a készülék nem tölthető fel és nem táplálható. Forduljon hivatalos szervizközponthoz vagy a jármű gyártójához.
- Ha nincs feszültség, forduljon hivatalos szervizközponthoz, vagy állítsa vissza a biztosítékot.
- Ha a készülék bekapcsolásakor működési rendellenességeket tapasztal, forduljon hivatalos szervizközponthoz vagy a jármű gyártójához.

Polo positivo (+)



Polo negativo (-)

A konzol cseréjével vagy eltávolításával kapcsolatban mindig forduljon hivatalos szervizközponthoz vagy a jármű gyártójához.



5.4 Bontás és az életciklus végének lezárása



A készülék olyan elektromos alkatrészeket tartalmaz, amelyeket a WEEE 2012/19/EU európai irányelv - elektromos és elektronikus berendezések hulladéka - szerint újra kell hasznosítani, és amelyet Olaszországban a 49/2014-es törvényerejű rendelet hajtott végre. A készülék megfelel a 2011/65/EK irányelvnek is, amely korlátozza és tiltja bizonyos káros anyagok használatát az elektronikus és elektromos berendezésekben. Az elektronikus lapok gyártása és összeszerelése, a vezetékezés és az elektromos kábelek csatlakoztatása során nem használnak a fent említett irányelvet sértő káros anyagokat..



6 PÓTKÉSZLET

A készülékhez nincsenek a felhasználók által használható pótalkatrészek. Mindig forduljon a szervizközpontokhoz vagy a gyártóhoz, ha a készüléken kell dolgoznia.

7 TECHNIKAI SEGÍTSÉGNYÚJTÁSI SZOLGÁLAT

Az OB WB konzolban található elektromos és/vagy mechanikus alkatrészeket a kereskedő, a vásárló és/vagy a felhasználó nem javíthatja. Ne szedje szét és ne babrálja meg az elektromos és/vagy mechanikus alkatrészeket. A szerződéses szervizek listájáért mindig forduljon a hivatalos szervizhez vagy a gyártóhoz. Bármilyen, akár minimális beavatkozás a készülékbe, a garancia érvényét veszti. Az eszközön végzett illetéktelen beavatkozások veszélyeztethetik a hatályos jogszabályoknak való megfelelést, és csökkenthetik a felhasználók és a betegek biztonságát..

8 MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK ÉS HIVATKOZÁS A SZABVÁNYOKRA

A készülék besorolása és típusa	Tartozék a BSU család eszközeihez Nem orvostechnikai eszköz
Tápfeszültség:	SELV
Kötelező időszakos biztonsági ellenőrzés	24 havonta
A mentőautókban lévő rendszerek rögzítésére szolgáló ütközésvizsgálat	UNI EN 1789:2021

Méretek OB WB OB WB

A készülék maximális méretei	240 mm (l) x 250 mm (h) x 50 mm (p) 9,44 in (l) x 9,84 in (h) x 1,96 in
A készülék súlya	Max. 800 gr.
Tolerancia minden értékre	±5 %

A tárolás és a felhasználás feltételei

	Működési hőmérséklet-tartomány	-18 a 50° C (da -0,4 a 122 °F)
	Hőmérséklet-tartomány a tároláshoz és szállításhoz	-40 a 70° C (-40 a 158 °F)
	Relatív páratartalom a tárolás, szállítás és használat során	5÷95%, non condensata
	Csak beltéri használatra	

9 GARANCIA

Az Oscar Boscarol srl az OB WB konzolra az eredeti felhasználó általi vásárlástól számított huszonegy (24) hónapos időtartamra garanciát vállal a gyártási, anyag- és konstrukciós hibák ellen.

A garancia nem vonatkozik a következőkre: az elektromos érintkezőegység, az elektromos csatlakozókábel, a mechanikus alkatrészek normál elhasználódása, elszíneződések, színváltozások, képernyőlenyomatok és minden egyéb esztétikai rendellenesség, amely nem befolyásolja magának a konzolnak a működését.



A jótállási időszak alatt a vásárló, aki hibás terméket fedez fel, köteles azt a hiba írásbeli bejelentésével együtt elküldeni az alulírott vállalatnak vagy annak hivatalos kereskedőjének, aki saját belátása szerint javítja vagy kicseréli a hibás alkatrészeket, vagy kicseréli a teljes terméket. Minden szállítási és szállítási költség kizárólag a vásárlót terheli..

Jótállási feltételek:

A jótállás igénybevételéhez ki kell töltenie a csomagban található termékregisztrációs űrlapot, és azt postán, faxon vagy e-mailben el kell küldenie a következő címre::

OSCAR BOSCAROL SRL V. E. Ferrari, 29 – 39100 BOLZANO
Fax: +39 0257760142 – E-mail: production.manager@boscarol.it

A garancia érvényességéhez a vásárlónak a következő dokumentumokat kell benyújtania:

- a számla és/vagy a vásárlási nyilatkozat másolatának bemutatása, amely tartalmazza a készülék sorozatszámát és a készülék vásárlásának dátumát;
- a szerviz által a felhasznált anyagokra vagy gyártási hibákra visszavezethető hiba és/vagy hiányosság észlelése;
- nem történt manipuláció, módosítás és/vagy bármi más, ami nem felel meg az eredeti terméknek.

A tartószerkezet biztonságáért, megbízhatóságáért és működéséért az Oscar Boscarol srl csak akkor vállal felelősséget, ha:

- minden szerviz-, javítási, átalakítási és megelőző karbantartási beavatkozást az Oscar Boscarol srl vagy az általa felhatalmazott szervizközpontok végeznek;
- a készüléket megfelelően használják, kizárólag és szigorúan a jelen használati utasítás előírásait betartva;
- az elektromos rendszer, amelyhez a készüléket csatlakoztatják, a nemzeti és európai referenciaszabványoknak és jogszabályoknak megfelelően készült.

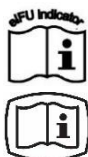
A jelen garanciális feltételekben leírtakra hivatkozva az Oscar Boscarol srl nem vállal felelősséget a véletlen vagy közvetett károkért, ha a készüléken módosításokat, javításokat, illetéktelen műszaki beavatkozásokat végeztek, vagy ha a készülék bármely alkatrésze véletlenül, nem rendeltetésszerű használat és/vagy visszaélés miatt megsérült. A jelen használati útmutatóban leírtakon túlmenően nincs más kifejezett vagy korlátozott szavatosság a kereskedelmi forgalomban való alkalmazhatóságra, alkalmasságra vagy másra vonatkozóan.



Emergency Medical Systems
Via Enzo Ferrari 29, 39100 Bolzano IT
Tel. +39 0471932893 - Fax: +39 0257760140
info@boscarol.it
www.boscarol.it

Printed in Italy by Oscar Boscarol Srl (Ltd)
ED01_REV01-2021 IFU OBWB ITA

Lingua di redazione: Magyar



<https://www.boscarol.it/ita/eifu.php>

